



XXIII Comunicaciones Científicas y Tecnológicas

Orden Poster: CH-035 (ID: 857)

Autor: Modenutti, María Cecilia

Título: Lectura y Literatura en el Nivel Inicial: Aproximaciones a las propuestas discursivas de los libros en circulación

Director:

Palabras clave: Literatura, discurso, libros, Nivel, inicial.

Área de Beca: Humanidades Y Artes

Tipo Beca: Iniciacion Tipo A

Periodo: 01/04/2014 al 01/03/2017

Lugar de trabajo: Facultad De Humanidades

Proyecto: (11H023) Producción y comprensión de discursos de circulación social en la región NEA. Descripción, análisis y aplicaciones.

Resumen:

Comunicamos en esta ocasión los resultados del trabajo que venimos realizando denominado "Iniciación literaria en la primera infancia. Análisis de las propuestas discursivas en libros que circulan en Instituciones de Nivel Inicial de la Ciudad de Resistencia (Período 2014 -2016)" dependiente de la Facultad de Humanidades de la Universidad Nacional del Nordeste, cuyo objetivo central fue llevar a cabo un estudio de caso en Instituciones de Nivel Inicial de la Ciudad de Resistencia, que contaran con salas del Ciclo de Infantes (niños de cuatro y cinco años) y que además hayan sido beneficiarias de las dotaciones de libros para niños enviadas por el Ministerio de Educación de la Nación y/o el Plan de Lectura hasta el año 2013.

La técnica utilizada en una primera etapa para la recolección de datos fue la observación directa interna y sistemática de las escenas de lectura y los materiales utilizados; esto es, la observación presencial por parte de la becaria de las actividades de lectura en las instituciones y del material utilizado. Los datos se registraron en un instrumento elaborado a partir de variables como: tipo de material (libro con ficción, libro informativo, libro objeto, libro álbum), frecuencia con que se utiliza (diario, semanal, mensual) y disponibilidad del material (libros que se encuentran en la sala, libros traídos por los niños, libros provenientes de bibliotecas institucionales). Se focalizó en los textos en circulación, es decir, aquellos cuya apropiación dependía de la lectura por parte del docente-mediador, o bien, de la manipulación directa de los niños –individual o grupal, planificada o espontánea-. Iniciamos la clasificación del corpus resultante de las variables expuestas como literario o no literario a partir de las categorías de análisis literario propuestas por Lluch (2004), privilegiando: paratextos internos y externos; elementos de narratología (estructura, tiempo del relato, narrador, personajes, escenarios y épocas) y operaciones discursivas propias de la historicidad de los géneros y las particularidades del niño-lector/oyente ideal. Además, para el estudio de las ilustraciones evaluamos su grado de cooperación en términos de Hanán Díaz (2007) y acudimos a las propuestas de Schritter (2005) para juzgar creatividad y autoría.

La instancia de interpretación de la información obtenida permitió relacionar los datos conseguidos durante la recopilación y sistematización de la información bibliográfica. Aquí se procedió a la identificación de rasgos particulares de las obras y su calidad de literario y para niños; donde se realizaron cotejos para establecer semejanzas y diferencias; realizando valoraciones sobre las filiaciones de las obras consideradas literarias, en términos de tradición/innovación en función del género y el canon, intención didáctico-moralizante, autoría (polifonía y originalidad en la construcción de mundos imaginarios) y grado de proximidad y/o adecuación a las infancias actuales (Andruetto, 2009).

Asimismo, respecto de la complejidad discursiva presente en los libros que pudimos registrar Gemma Lluch (2010), escritora e investigadora de gran trayectoria en el área nos alerta respecto de los paratextos –aquellos elementos accesorios del texto que funcionan como puerta de entrada al mismo- más visibles, los cuales tuvimos en cuenta a la hora de observar y registrar; formato (tamaño, tipo de tapas, con marcada presencia o no de ilustraciones), número de páginas, indicadores de edad (recomendaciones según la edad del lector), datos presentes en la portada como nombre de autores e ilustradores, editorial a cargo, nombre de la colección si es que perteneciera a una, y por último el título de la obra. Elementos que no siempre pudimos encontrar en la mayoría de los libros observados.

En relación con la hipótesis formulada, mantenemos la afirmación inicial, ya que la información relevada permite - hasta este punto de la investigación- constatar la idea de que los libros que se ponen en circulación en las salas de Nivel Inicial durante las escenas de lectura destinadas a la iniciación literaria sostienen, mayoritariamente, propuestas discursivas didáctico-moralizantes alejadas del lenguaje literario.

Los resultados de este trabajo, finalmente, se espera amplíen y profundicen el desarrollo de la investigación en lo que respecta a la iniciación literaria en las Instituciones de Nivel Inicial.